EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 20.7.2021
COM(2021) 406 final

2021/0229 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Libanonin tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyllä Euro–Välimeri-sopimuksella perustetussa assosiaationeuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta EU:n ja Libanonin välisen kumppanuuden painopisteiden voimassaolon jatkamiseen siihen saakka, kunnes EU ja Libanon ovat hyväksyneet uudet päivitetyt yhteiset asiakirjat

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN KOHDE

Tämä ehdotus koskee päätöstä, jolla vahvistetaan Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Libanonin tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyllä Euro–Välimeri-sopimuksella perustetussa assosiaationeuvostossa unionin puolesta otettava kanta sellaisen päätöksen suunniteltuun hyväksymiseen, jolla EU:n ja Libanonin välisen kumppanuuden painopisteiden voimassaoloa jatketaan siihen saakka, kunnes EU ja Libanon ovat hyväksyneet uudet päivitetyt yhteiset asiakirjat.

2. EHDOTUKSEN TAUSTA

2.1. Assosiaatiosopimus

Euro–Välimeri-sopimus Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Libanonin tasavallan välisestä assosiaatiosta, jäljempänä 'assosiaatiosopimus', allekirjoitettiin 17. kesäkuuta 2002, ja se tuli voimaan 1. huhtikuuta 2006. Assosiaatiosopimus muodostaa oikeusperustan EU:n ja Libanonin kahdenvälisille suhteille. Sopimuksen tavoitteena on

– tarjota asianmukainen kehys osapuolten väliselle poliittiselle vuoropuhelulle, jonka myötä suhteet voivat lähentyä kaikilla niillä aloilla, jotka osapuolet katsovat merkittäviksi kyseisen vuoropuhelun kannalta;

– vahvistaa tavaroiden ja palvelujen kaupan ja pääoman liikkeiden asteittaisen vapauttamisen edellytykset;

– edistää kauppaa ja sopusointuisten taloudellisten ja yhteiskunnallisten suhteiden laajentumista osapuolten välillä erityisesti vuoropuhelun ja yhteistyön kautta Libanonin ja sen kansan kehityksen ja vaurauden edistämiseksi, edistää taloudellista, yhteiskunnallista sekä rahoitus- ja raha-asiain yhteistyötä sekä edistää yhteistyötä muilla yhteisen edun aloilla.

2.2. Assosiaationeuvosto

Assosiaatiosopimuksella perustetaan assosiaationeuvosto, jolla on valtuudet tehdä päätöksiä, jotta sopimuksen tavoitteet saavutetaan siinä määrätyissä asioissa. Päätökset sitovat osapuolia. Assosiaationeuvosto voi myös antaa suosituksia. Työjärjestyksen mukaisesti EU ja Libanon toimivat vuorotellen assosiaationeuvoston puheenjohtajana aina 12 kuukauden ajan. Assosiaationeuvosto pitää ministeritason kokouksen säännöllisesti kerran vuodessa. Jos osapuolet niin sopivat, jommankumman osapuolen pyynnöstä voidaan pitää assosiaationeuvoston ylimääräisiä kokouksia.

2.3. Suunniteltu assosiaationeuvoston säädös

Assosiaationeuvoston on määrä hyväksyä päätös EU:n ja Libanonin välisen kumppanuuden vuosien 2016–2020 painopisteiden voimassaolon jatkamisesta siihen saakka, kunnes EU ja Libanon hyväksyvät uudet päivitetyt yhteiset asiakirjat. Assosiaationeuvoston työjärjestyksen 10 artiklan mukaisesti päätös hyväksytään kirjallisella menettelyllä.

3. UNIONIN PUOLESTA OTETTAVA KANTA

Assosiaatiosopimuksen nojalla perustetussa assosiaationeuvostossa esitettävä Euroopan unionin kanta sellaisen päätöksen hyväksymiseen, jolla jatketaan EU:n ja Libanonin välisen kumppanuuden painopisteiden voimassaoloa, perustuu tämän päätöksen liitteenä olevaan päätökseen.

EU ja Libanon sopivat 11. marraskuuta 2016 annetulla assosiaationeuvoston päätöksellä N:o 1/2016 kumppanuuden painopisteistä, jotka ohjaavat kumppanuutta vuosina 2016–2020.

Vuonna 2021 on tarkoitus laatia ja hyväksyä uudet päivitetyt yhteiset asiakirjat eteläisten naapurimaiden, myös Libanonin, kanssa sen jälkeen, kun vuodet 2021–2027 kattava monivuotinen rahoituskehys ja uusi naapuruus-, kehitys- ja kansainvälisen yhteistyön väline (NDICI) on hyväksytty. Yhteisten asiakirjojen päivittäminen on osa EU:n ja eteläisen naapuruston välisen kumppanuuden uudistamisprosessia. Tässä yhteydessä, ja jotta EU:n ja Libanonin kumppanuuden painopisteiden voimassaolon päättymisen ja uusien painopisteiden hyväksymisen välille ei synny katkoa, on osapuolten edun mukaista jatkaa kumppanuuden nykyisten painopisteiden voimassaoloa siihen saakka, kunnes uudet päivitetyt painopisteet on hyväksytty.

4. OIKEUSPERUSTA

4.1. Menettelyllinen oikeusperusta

4.1.1. Periaatteet

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, (SEUT-sopimus) 218 artiklan 9 kohdassa määrätään päätöksistä ”*sopimuksella perustetussa elimessä unionin puolesta esitettävien kantojen vahvistamisesta, silloin kun tämän elimen on annettava säädöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia, lukuun ottamatta säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan sopimuksen institutionaalisia rakenteita*”.

Ilmaisu ”*säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia*” kattaa myös säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia kyseiseen elimeen sovellettavan kansainvälisen oikeuden nojalla. Se kattaa myös välineet, joilla ei ole sitovaa vaikutusta kansainvälisen oikeuden nojalla mutta jotka ”*voivat vaikuttaa ratkaisevasti sen säännöstön sisältöön, jonka unionin lainsäätäjä antaa*”[1].

4.1.2. Soveltaminen käsillä olevassa asiassa

Assosiaationeuvosto on sopimuksella perustettu elin; se on perustettu assosiaatiosopimuksella.

Säädös, joka assosiaationeuvoston on määrä hyväksyä, on säädös, jolla on oikeusvaikutuksia. Suunnitellulla säädöksellä on oikeusvaikutuksia, koska sillä jatketaan kumppanuuden nykyisten painopisteiden voimassaoloa siihen saakka, kunnes uudet päivitetyt yhteiset asiakirjat hyväksytään.

Tämän vuoksi ehdotetun päätöksen menettelyllinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohta.

4.2. Aineellinen oikeusperusta

4.2.1. Periaatteet

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla annettavan päätöksen aineellinen oikeusperusta määräytyy ensisijaisesti sen suunnitellun säädöksen tavoitteen ja sisällön perusteella, jota unionin puolesta otettava kanta koskee. Jos suunnitellulla säädöksellä on kaksi tavoitetta tai siihen sisältyy kaksi osatekijää ja jos näistä tavoitteista tai osatekijöistä toinen on mahdollista määritellä pääasialliseksi tavoitteeksi tai osatekijäksi, johon nähden toinen tavoite tai osatekijä on liitännäinen, SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla

[1] Unionin tuomioistuimen tuomio 7.10.2014, Saksa v. neuvosto, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 kohta.

hyväksyttävällä päätöksellä on oltava vain yksi aineellinen oikeusperusta, eli se, jota pääasiallinen tai ensisijainen tavoite tai osatekijä edellyttää.

4.2.2. Soveltaminen käsillä olevassa asiassa

Suunnitellun säädöksen pääasiallinen tavoite ja sisältö liittyvät assosiaatiosopimuksen ja Euroopan naapuruuspolitiikan yhteydessä tehtävään yhteistyöhön kolmannen maan kanssa.

Sen vuoksi ehdotetun päätöksen aineellinen oikeusperusta on 217 artikla.

4.3. Päätelmä

Ehdotetun päätöksen oikeusperustana tulisi olla SEUT-sopimuksen 217 artikla yhdessä SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan kanssa.

5. SUUNNITELLUN SÄÄDÖKSEN JULKAISEMINEN

Koska assosiaationeuvoston säädöksellä muutetaan EU:n ja Libanonin välisen yhteistyön painopisteiden voimassaolon kestoa, on aiheellista julkaista säädös *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* sen jälkeen kun se on hyväksytty.

2021/0229 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Libanonin tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyllä Euro–Välimeri-sopimuksella perustetussa assosiaationeuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta EU:n ja Libanonin välisen kumppanuuden painopisteiden voimassaolon jatkamiseen siihen saakka, kunnes EU ja Libanon ovat hyväksyneet uudet päivitetyt yhteiset asiakirjat

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 217 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Libanonin tasavallan välisestä assosiaatiosta tehty Euro–Välimeri-sopimus[2] allekirjoitettiin 17 päivänä kesäkuuta 2002, ja se tuli voimaan 1 päivänä huhtikuuta 2006.

(2) Assosiaationeuvosto hyväksyi marraskuussa 2016 EU:n ja Libanonin välisen kumppanuuden painopisteet vuoden 2020 loppuun saakka[3].

(3) Osapuolet sopivat käymässään kirjeenvaihdossa, että EU:n ja Libanonin kumppanuuden painopisteet ovat edelleen pätevä ohjeasiakirja kumppanuuden lujittamiseksi siihen saakka, kunnes uudet päivitetyt yhteiset asiakirjat hyväksytään.

(4) Euro–Välimeri-sopimuksen 76 artiklan nojalla assosiaationeuvosto voi tehdä päätöksiä sopimuksen tavoitteiden saavuttamiseksi.

(5) Assosiaationeuvoston on määrä hyväksyä kirjallisella menettelyllä päätös kumppanuuden painopisteiden voimassaolon jatkamisesta siihen saakka, kunnes EU ja Libanon hyväksyvät uudet päivitetyt yhteiset asiakirjat.

(6) On aiheellista vahvistaa assosiaationeuvostossa unionin puolesta otettava kanta, koska päätös tulee olemaan unionia sitova,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Libanonin tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyllä Euro–Välimeri-sopimuksella perustetussa assosiaationeuvostossa unionin puolesta otettava kanta EU:n ja Libanonin välisen kumppanuuden painopisteiden voimassaolon jatkamiseen siihen saakka, kunnes EU ja Libanon ovat hyväksyneet uudet päivitetyt yhteiset

[2] Euro–Välimeri-sopimus Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Libanonin tasavallan välisestä assosiaatiosta (EUVL L 143, 30.5.2006).

[3] EU–Libanon-assosiaationeuvoston päätös N:o 1/2016, annettu 11 päivänä marraskuuta 2016, EU:n ja Libanonin välisen kumppanuuden painopisteistä sopimisesta (EUVL L 350, 22.12.2016, s. 114).

asiakirjat, perustuu tähän päätökseen liitettyyn EU:n ja Libanonin assosiaationeuvoston päätösluonnokseen.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu komissiolle.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja